

Multifunktions-Starthilfegerät

TECHNISCHE DATEN

Batteriekapazität: 10.800 mAh (37 W/h)
Startstrom: 200A max. 400A (3s)
USB-Ausgang (1): 5V / 0.1 bis 3A
USB-Ausgang (2): 5V / 0.1 bis 3A
Spannungsausgang: 12V / 16V / 19V
Batteriezellen (intern): 3,7V
Automatische Abschaltung: ca. 15 Sek.

Geeignet für:

Benzinmotoren bis 5,0L Hubraum
Dieselmotoren bis 3,0L Hubraum



SICHERHEITSHINWEISE / WARNUNGEN

- Nach dem Starten des Fahrzeugs, das Gerät direkt vom Fahrzeug trennen.
- Verwenden Sie dieses Produkt ausschließlich zur Starthilfe. Startversuche über einen längeren Zeitraum von mehr als 3 Sekunden am Stück sind nicht erlaubt. Lassen Sie das Gerät nach max. 3 Sekunden Startversuch für mindestens 10 Minuten abkühlen.
- Schließen Sie erst die Batterieklemmen an die Fahrzeugbatterie an, dann an das Gerät und schalten Sie zum Schluss das Gerät ein.
- Aus Sicherheitsgründen darf das Gerät nicht demontiert werden, bei Nichtbeachtung kann der Gewährleistungsanspruch verfallen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht im Badezimmer oder in anderen feuchten Orten oder in der Nähe von Wasser.
- Nehmen Sie keine Umbauten am Gerät vor und demontieren Sie das Gerät nicht.
- Halten Sie das Produkt von Kindern fern.
- Verwechseln Sie nicht die Anschlüsse für Ausgang- und Eingangsspannung.
- Werfen Sie das Produkt nicht ins Feuer.
- Verwenden Sie das Ladegerät nicht, wenn dessen Ausgangsspannung höher ist als die Ladespannung des aufzuladenden Gerätes.
- Die Umgebungstemperatur sollte beim Laden des Produktes zwischen 0°C und 40°C liegen.
- Vermeiden Sie Schlägeinwirkung und werfen Sie das Produkt nicht.
- Bei Problemen mit dem Laden wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.
- Halten Sie das Produkt von brennbaren Gegenständen wie z.B. Bett oder Teppich fern.
- Beenden Sie den Ladevorgang direkt und Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es sich erhitzt oder verfärbt, da dies zu Flüssigkeitsaustritt, Rauchentwicklung und Brand führen kann.
- Stellen Sie nach der längerer Lagerungszeit oder Nichtgebrauch sicher, dass das Produkt alle drei Monate entladen und neu aufgeladen wird.

UMWELTSCHUTZ

Entsorgen Sie nicht mehr verwendete Materialien dieses Gerätes, wie Verpackung, Zubehör, etc. nicht im normalen Hausmüll, sondern geben Sie diese bei einer entsprechenden Stelle für Recycling ab. So stellen Sie sicher, dass alle Materialien dem Recycling zugeführt werden.

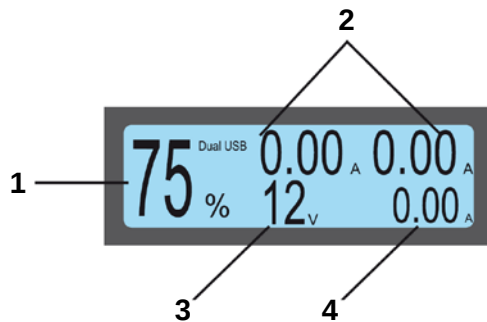
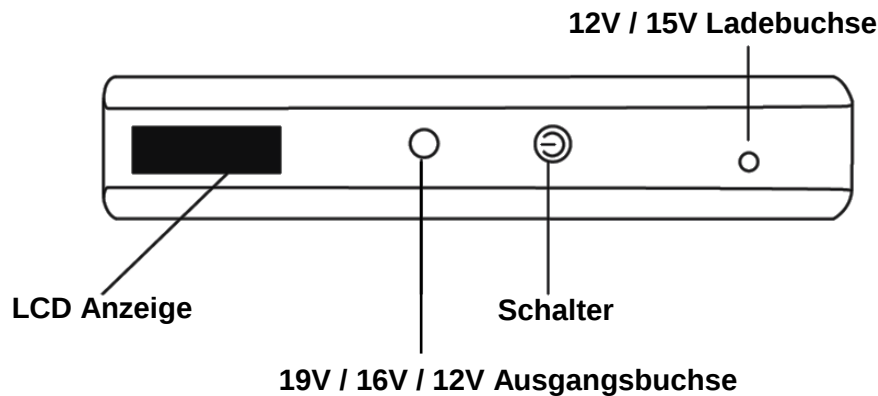
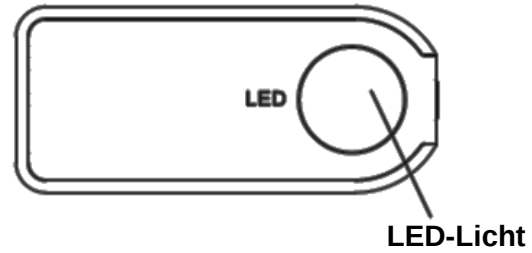
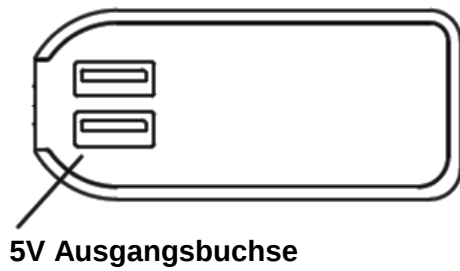


ENTSORGUNG

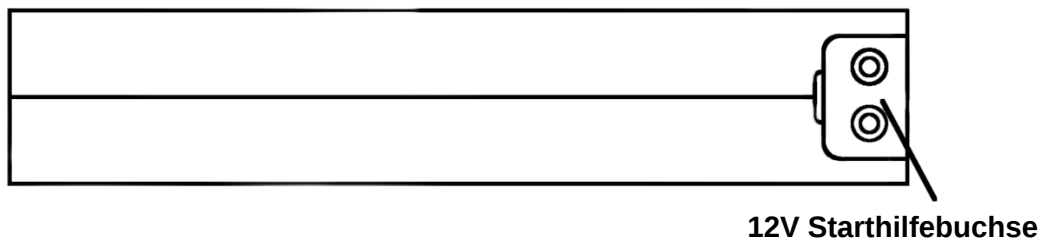
Entsorgen Sie Batterien nicht mit dem Hausmüll. Batterien sollten auf verantwortliche Weise entsorgt werden, geben Sie diese an entsprechenden Sammelstellen ab.
Entsorgen Sie dieses Produkt, am Ende seiner Lebensdauer, in Übereinstimmung mit der EU-Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte. Kontaktieren Sie für Informationen ihre örtliche Abfallbehörde für Recycling oder übergeben Sie das Produkt zur Entsorgung an BGS technic oder an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.



STECKER / DISPLAY / LED



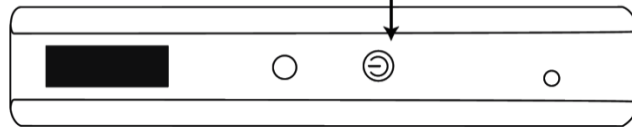
1. Anzeige Batteriestatus
2. Ausgangsstrom der USB-Buchsen
3. Ausgangsspannung: 12V, 16V oder 19V
4. Ausgangsstrom Laptop-Anschluss



LED-NOTFALL-LEUCHTE

1. Taste kurz drücken, das Gerät schaltet sich ein.
2. Taste für 3 Sekunden drücken. LED leuchtet konstant.
3. Taste erneut drücken. LED blinkt SOS Signal.
4. Taste nochmals betätigen. LED blinkt kontinuierlich.
5. Taste erneut betätigen. Die LED erlischt und Gerät schaltet ab.

Die Taste länger als 3 Sek. drücken,
die LED-Leuchte wird eingeschaltet.



BATTERIESTATUSANZEIGE

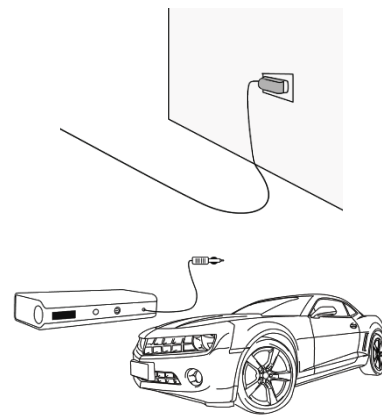
Taste drücken; Gerät schaltet sich ein und der Batteriestatus wird in Prozent am Display angezeigt.

LADEN DES GERÄTES

1. Ladegerät in eine Steckdose stecken.
2. Ladegerätekabel mit der 12V/15V Ladebuchse verbinden.

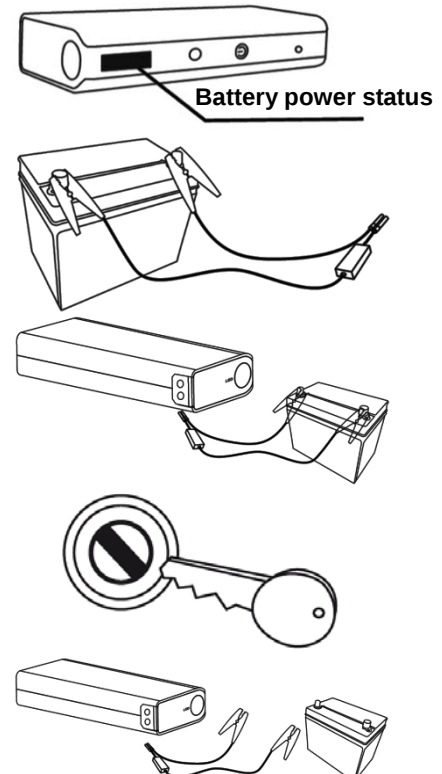
oder

1. KFZ-Ladekabel in die Zigarettenanzünder-Buchse stecken.
2. Stecker des Ladekabels mit der 12V/15V Ladebuchse verbinden.



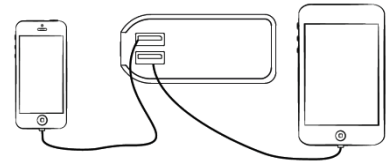
12V STARTHILFE

1. Sicherstellen, dass der Batteriestatus nicht kleiner als 50% ist.
2. **Rote** Starthilfe-Klemme mit **Batterie-Plus** und **schwarze** Starthilfe-Klemme mit **Batterie-Minus** verbinden.
3. Stecker des Starthilfekabels mit der Starthilfe-Buchse am Gerät verbinden.
4. Zündschlüssel in Stellung "AN" drehen und Motor starten.
Achtung: Führen Sie keine langen Startversuche durch, legen Sie nach max. 3 Sekunden Startversuch eine Pause von mindestens 10 Minute ein. Andernfalls kann das Gerät oder dessen Verkabelung beschädigt werden.
5. Sobald der Motor läuft, Stecker des Starthilfekabels vom Gerät trennen und Starthilfe-Klemmen von der Fahrzeugbatterie entfernen.



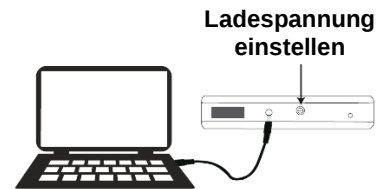
LADEN VON 5V USB-GERÄTEN

1. USB-Ladekabel wählen.
USB-Stecker mit der 5V USB-Ausgangsbuchse verbinden.
2. Ladekabel mit dem zu ladenden Gerät wie z.B. Tablets, Smartphones, etc. verbinden,
3. Der Ladevorgang beginnt und angeschlossenes Gerät wie z.B. Tablet, Smartphone, etc. wird geladen.



LADEN VON 12V/16V/19V NOTEBOOKS

1. Wählen Sie den passenden Ladestecker für das Notebook aus und verbinden Sie diesen mit dem Ladekabel.
2. Taste kurz drücken, das Gerät ist betriebsbereit, Display leuchtet und die momentane Ladespannung wird im Display blinkend angezeigt.
3. Durch nochmaligen betätigen der Taste die benötigte Ladespannung einstellen.
Die eingestellte Lade-/Ausgangsspannung wird im Display angezeigt (12v / 16v / 19v).
Die Einstellung der Ladespannung wird nach ca. 3 Sek. übernommen.
Sicherstellen, dass die Ladespannung mit der des Notebooks übereinstimmt.
4. Computer in einer Zeit von 15 Sek. mit dem Gerät verbinden.
5. Ist eine Änderung der Ladespannung erforderlich, Computer und Multifunktions-Starthilfegerät ausschalten. Nachdem das Multifunktions-Starthilfegerät abschaltet (automatische Abschaltfunktion) mit den Einstellschritten wie beschrieben von vorne beginnen.



FEHLERBEHEBUNG

Sollte die folgende Tabelle nicht zur Fehlerbehebung führen, die Benutzung des Multifunktions-Starthilfegerätes einstellen und Ihren Händler kontaktieren.

Störung	Ursache	Lösung
Batteriestatus wird im Display mit 100% angegeben aber die Batterie wurde nicht vollständig geladen.	Wird im Display der Batteriestatus mit 100% angezeigt, kann das an einer längeren Nichtbenutzung / Lagerung liegen.	Ladestecker vom Multifunktions-Starthilfegerät trennen und direkt wieder verbinden.
Drücken der Taste bewirkt nichts.	Sicherheitsschaltung für niedrigen Batteriestatus ist aktiv und das Gerät lässt sich nicht einschalten.	Multifunktions-Starthilfegerät laden.

HÄUFIG GESTELLTE FRAGEN (FAQ)

1	F:	Wie schalte ich das Gerät aus?
	A:	Dieses Gerät besitzt eine intelligente Erkennungsfunktion. Wird keine Last erkannt oder ist der Ladungsvorgang abgeschlossen, schaltet sich das Gerät automatisch ab. Dies schützt den Akku vor Tiefentladung oder Überladen und erhöht die Lebensdauer.
2	F:	Wie lange dauert es das Multifunktions-Starthilfegerät vollständig zu laden?
	A:	Es dauert zwischen 3 bis 5 Stunden bei Verwendung des beinhaltenen 12V/1A oder 15V/1A Ladekabels.
3	F:	Wie lange dauert es damit ein Mobiltelefon zu laden?
	A:	Das verbaute Management-System-IC, bewirkt eine intelligente Erkennung der Ladeumgebung und Anpassung des Ausgangsstroms für angeschlossene digitale Geräte. Der maximale Ladestrom kann bis zu 3 Ampere betragen, dadurch dauert es etwa 1-2 Stunden um das Telefon vollständig aufzuladen.
5	F:	Wie oft kann das Gerät als Starthilfe genutzt werden, wenn der Batteriestatus 100% beträgt?
	A:	Dies ist von vielen Faktoren abhängig wie z.B. Motorart, Aussentemperatur, etc. im günstigsten Fall können bis zu 30 Starthilfeporgänge erfolgen.
6	F:	Wie pflegt man das Gerät, wenn es nicht benutzt wird?
	A:	Die empfohlene Lagerungstemperatur liegt zwischen 0°C bis 40°C. Bitte halten Sie das Gerät von Flüssigkeiten, offenen Flammen oder Heizkörpern fern. Lagern Sie das Gerät nicht an einem feuchten Ort. Die Lagerungsdauer beträgt 3-6 Monate. Laden Sie das Produkt alle 3 Monate auf, um die Lebensdauer zu verlängern.
7	F:	Wie lange kann ich zum Starten eines Fahrzeugs das Starthilfegerät lagern, wenn es bei Lagerungsbeginn zu 100% geladen war,
	A:	Wenn das Produkte nach 3-6 Monaten Lagerung einen Batteriestatus von mehr als 50% angezeigt, kann das Gerät normalerweise als Starthilfegerät genutzt werden. Bei einem Batteriestatus ab 10%, kann das Gerät zum Aufladen von Smartphones, Tablets, etc. verwendet werden.
8	F:	Was kann ich tun, wenn mit Starthilfegerät der Motor nicht gestartet werden kann?
	A1:	Bitte überprüfen Sie den Status der Batterie und stellen Sie sicher, dass der Status min. 50% beträgt. 50% Batteriekapazität wird bei Starthilfe benötigt.
	A2:	Überprüfen Sie den Sitz der Klemmen und stellen Sie sicher, dass die Klemmen ausreichend elektrischen Kontakt zu den Batteriepolen aufweisen. Der richtige Weg zum Anschluss des Gerätes ist: Rote Klemme an Batterie-Pluspol, schwarze Klemme an Batterie-Minuspol und den EC5-Anschluss am Starthilfekabel an das Gerät anschließen. Wenn der Startvorgang fehlgeschlagen ist, warten Sie bitte einige Sekunden vor dem Neustart. Beachten Sie bitte, dass bei vielen Zündschlösser nur ein einmaliges Starten möglich ist, in dem Fall muss vor dem erneuten Startversuch der Zündschlüssel zurück in die Position "0" gedreht werden. Wenn die Inbetriebnahme erfolgreich ist, bitte direkt die Steckverbindung am Starthilfekabel vom Starthilfegerät trennen und zum Schluss die Starthilfekabel von der Fahrzeugbatterie abklemmen.

LIEFERUMFANG

1x Starthilfegerät	1x KFZ-Ladekabel
1x Starthilfeklemmen	1x Stecker-Ladegerät:
1x USB-Ladekabel	Eingang: 110-240V
1x Laptop-Ladekabel	Ausgang: 15V / 1A
8x Ladestecker für Laptop-Ladekabel	

Multi-Function Jump Starter

TECHNICAL DATA

Battery capacity: 10,800 mAh (37 W/h)
Start current: 200A max. 400A (3s)
USB output (1): 5V / 0.1 bis 3A
USB output (2): 5V / 0.1 bis 3A
Notebook output: 12V / 16V / 19V
Battery cell (internal): 3,7V
Automatic power off: approx.15 sec..



Suitable for:

Petrol engines up to 5.0 l

Diesel engines up to 3.0 l

SAFETY ADVICE / WARNINGS

- After starting the vehicle, for safety, please remove the device ASAP.
- Use this product for short jumpstart only. Start attempts over a longer period of more than 3 seconds at a time are not allowed. Let the device cool down for minimum 10 minute after 3 seconds starting.
- For safety, please do not connect the two clamps directly when they are connected to the device and the device is tuned on
- For safety, please do not dismantle the device.
- Please do not dismantle the device, otherwise no warranty.
- Do not use the product in bathroom or other damp places or places near the water.
- Do not remodel or dismantle the device.
- Keep the product away from the children.
- Do not reverse the connections of output or input.
- Do not throw the product into fire.
- Please don't use the charger whose charging voltage is more than the product to charge.
- The temperature should be kept between 0°C to 40°C when the device is being charged.
- Do not hit or throw the product.
- If there is problem with charging, please contact your dealer.
- Keep the product away from the flammable objects (bed or carpet)
- If the product is heating and discolouring, please stop using, as it may lead to liquid, smoke and burn.
- After long term storage or not in use, please ensure that devices will be charged and discharged in every three months.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

Recycle unwanted materials instead of disposing of them as waste. All tools, accessories and packaging should be sorted, taken to a recycling centre and disposed of in a manner which is compatible with the environment.



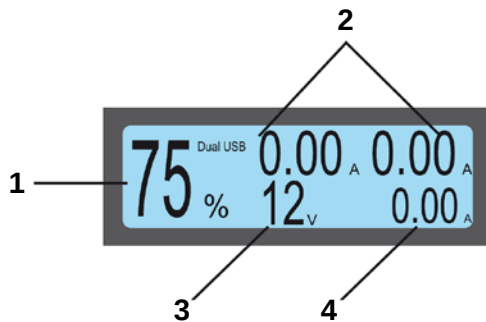
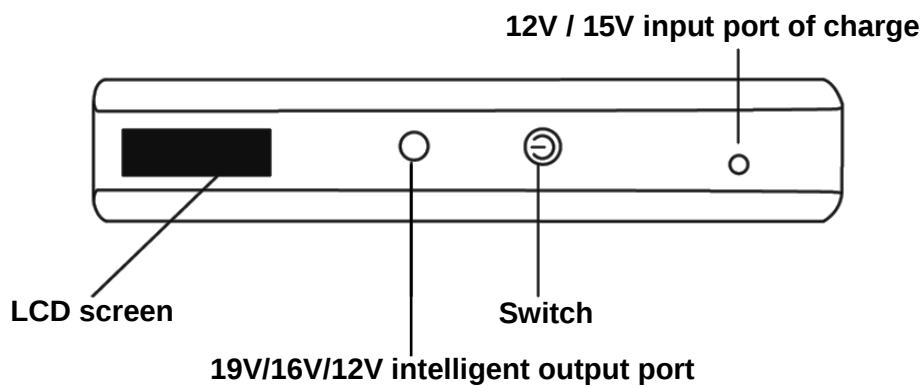
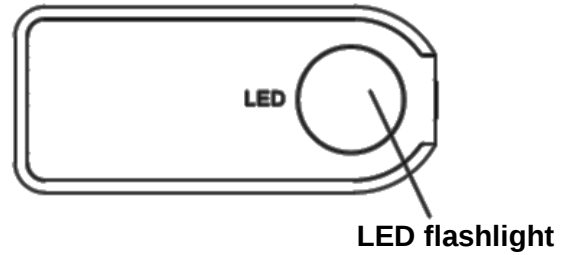
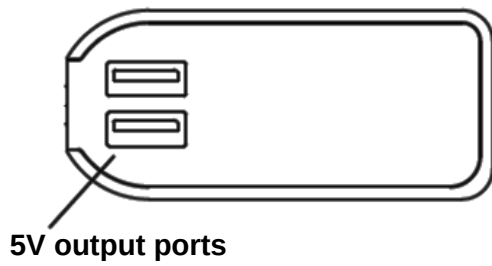
DISPOSAL

Do not dispose battery in household waste.

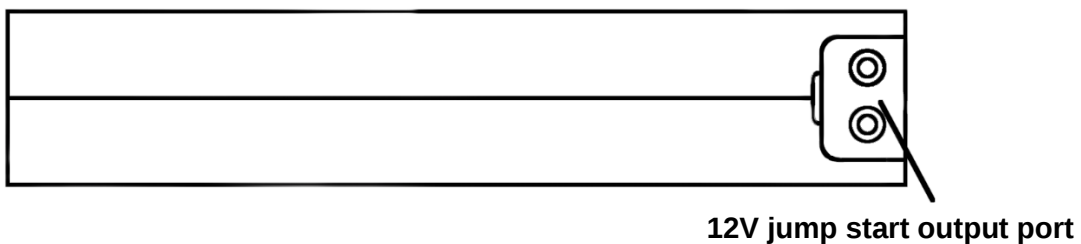
Batteries should be disposed of in a responsible manner, they must be disposed at appropriate collection point. Dispose of this product at the end of its working life in compliance with the EU Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment. Contact your local solid waste authority for recycling information or give the product for disposal to BGS technic or to the dealer where you purchased the product.



Connections / Display / Led



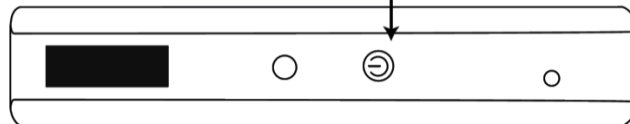
1. Power display of car jump starter
2. Output current of dual USB
3. Output current of charging laptop
4. Output voltage: 12V, 16V or 19V
5. Output current of charging laptop



LED EMERGENCY LIGHT

1. Short press the switch and start the device.
2. Press the switch for 3 seconds. The LED light system starts at a continuous lighting state.
3. Short Press the switch once again. The light gives out SOS signal.
4. Short Press the switch one more time. The flash light is turned on.
5. Short Press the switch another time. The light and device is turned off.

Pressing this button for 3 second can turn on the LED lighting system



INDICATOR LIGHT INSTRUCTION

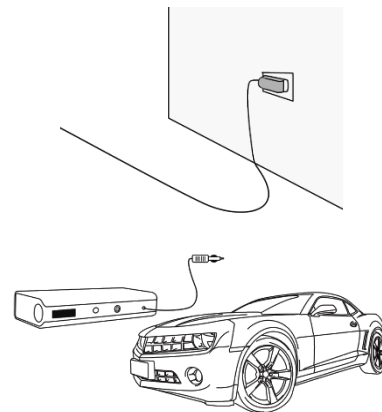
Press the on-off key to check the power status; The data displayed is the percentage of the actual power on screen.

CHARGING OF THE DEVICE

1. Inserting the matched adapter into socket.
2. Inserting the adapter into 12V/15V input port of the devices.

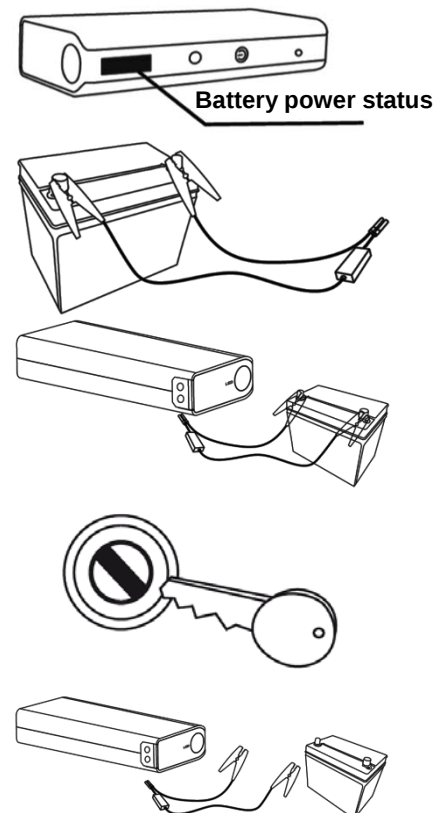
or

1. Inserting the one end of car charger into the jack of cigar lighter.
2. Inserting the other end of car charger into the devices.



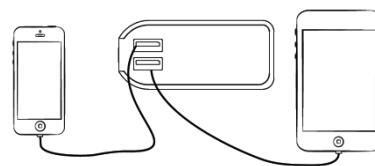
STARTING 12V VEHICLE

1. Make sure the power status is no less than 50%
2. Clamp **positive** pole of the battery with **Red clip** and **negative** pole of the battery with **Black clip**.
3. Insert the devices connector into the 12V START terminal on the product.
4. Turn the key to 'ON' and start the vehicle.
Attention: Do not carry out long attempts to start. Do not start the engine for a longer period than 3 seconds and let the device cool down for minimum 10 minute after starting. Otherwise the device or its wiring may be damaged.
5. Once the vehicle has started, remove the end of the clamps from the device immediately.



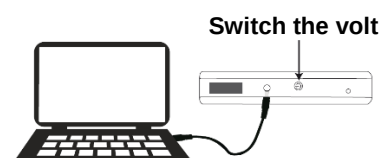
CHARGING OF 5V USB DEVICES

1. Choosing suitable and intelligent charge connector.
Then inserting the USB connector into 5V USB output port.
2. Connecting the charge connector with intelligent equipment, such as tablets, smartphone, bluetooth and so on.
3. Automatic identification charge smartphone automatically, tablets and other's electronic product.



CHARGING OF 12V/16V/19V LAPTOP

1. Selecting suitable charge connector of computer and connect it.
2. Pressing the switch lightly and start the power source.
3. Pressing the switch again to change different Volt.
The relevant LED flashing will be blink.
The voltage will be auto locked automatically after three seconds.
Different computer have different voltage in the market.
Please make sure the computer's volt that you used.
4. Connecting the computer's connector with power source in 15 seconds, the computer can be charged.
5. If you need to reselect the Volt, please turn off the computer and power source.
After 15 seconds, when the power source auto-off, starting it from the first step again. Take charging for 19V laptop as an example.



TROUBLE SHOOTING

If the following operations are unable to troubleshoot, please stop using the jump starter and contact with the stores which you bought the jump starter from.

Trouble	Cause	Solution
The power capacity of the device is shown in 100%, but did not fully charged in charging process.	When the screen shows 100% charged and this situation means it is semi-state of charge, which is conducive to long-term storage when the device is not in use for long time.	Pull out the charge plug, then reinsert.
Nothing happens when pressing the switch button.	Low voltage protection of the device is started and the device cannot be turned on.	Insert the charger plug into the input port to activate.

FREQUENTLY ASKED QUESTIONS (FAQ)

1	Q:	How to turn off the device?
	A:	This device has function of intelligent detection, in the case of no load or the charging completed, it will power off automatically, which could prevent power loss and make service life longer.
2	Q:	How long does it take to charge this device fully?
	A:	It takes 3-5 hours to fully charge the device using the 12V/1A or 15V/1A charger our company equipped.
3	Q:	How long can this device charging for the mobile phone?
	A:	By adopting the intelligent IC management system, intelligent detection charging environment and intelligent matching the most secure current of the digital devices for the intelligent charging, and the maximum current can reach 3A, it takes about 1-2 hours to fully charge the phone.
5	Q:	How many times can the device start the vehicles if the power capacity is 100 %?
	A:	Depending on different displacement and car motor, the device can intermittently continuous start the car under 3.0 displacement for over 30 times.
6	Q:	How to maintain the device when not in use?
	A:	The recommended temperature setting is 0°C-40°C, please keep the device far from liquid, open fire or heating objects, do not storage the device in a damp place. The storage age is 3-6 months, while please charge the product every 3 month, to prolong the service life.
7	Q:	If the product is not being used after fully charge, how long can be stored to start the car?
	A:	If the products are not being used in 3-6 months, and product of more than 50% of the electricity there, you can normally start the car, if there is 10 % electricity left, you can use them for charging the digital products.
8	Q:	If the device can not start the car, how to solve it?
	A1:	Please check the power capacity of the device on screen and make sure the power is no less than 50% (50% capacity) which can start the vehicles.
	A2:	Please check the clamps tightly or not and make sure the positive and negative is not wrongly. The right way is that Red with red and Black with black after holding tightly which is the positive clamp and negative clamp of the device respectively connected with the positive clamp and negative clamp of the vehicles, and connect the EC5 connector with the device, twist-off the car keys to start the car one time. If the startup failed, please wait a few seconds before the re-start operations. If the start-up is successful, please quickly disconnect the clamps from the vehicle's battery to the device, then please remove the clamps from the vehicle's battery.

ACCESSORIES LIST

1x Main device	1x Car charging cabel
1x Battery clamps	1x Charging device:
1x USB charging cable	Input: 110-240V
1x Laptop charging cable	Output: 15V / 1A
8x Adaptersteker für Laptop-Ladekabel	

Aide au démarrage multifonctions

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Capacité de la batterie : 10 800 mAh (37 W/h)
Courant de démarrage : 200 A maxi. 400 A (3 s)
Sortie USB (1): 5 V/0,1 à 3 A
Sortie USB (2): 5 V/0,1 à 3 A
Sortie tension: 12 V – 16 V – 19 V
Cellules de batterie (internes): 3,7 V
Désactivation automatique après env. 15 sec.



Convient pour :

Moteurs à essence jusqu'à 5,0 L de cylindrée
Moteurs diesel jusqu'à 3,0 L de cylindrée

CONSIGNES DE SÉCURITÉ/AVERTISSEMENTS

- Après le démarrage du véhicule, débranchez immédiatement l'appareil du véhicule.
- Utilisez ce produit exclusivement comme une aide au démarrage. Les tentatives de démarrage d'une durée de plus de 3 secondes à la fois ne sont pas autorisées. Laissez refroidir l'appareil pendant au moins 10 minutes après une tentative de démarrage de maxi. 3 secondes.
- Connectez d'abord les bornes sur la batterie du véhicule, puis à l'appareil avant de l'allumer.
- Pour des raisons de sécurité, l'appareil ne doit pas être démonté, faute de quoi la couverture de garantie peut être annulée.
- N'utilisez pas le produit dans la salle de bain ou tout autre endroit humide ou à proximité de l'eau.
- N'effectuez aucune modification sur l'appareil et ne le démontez pas.
- Maintenez le produit hors de la portée des enfants.
- Ne confondez pas les connecteurs pour la tension de sortie et la tension d'entrée.
- Ne jetez pas au feu le produit.
- N'utilisez pas le chargeur si sa tension de sortie est supérieure à la tension de charge de l'appareil à charger.
- Lors du chargement du produit, la température ambiante doit être comprise entre 0 °C et 40 °C.
- Évitez les impacts et ne jetez pas le produit pour le donner à une autre personne.
- Si vous rencontrez des problèmes de chargement, veuillez contacter votre revendeur.
- Tenez le produit à l'écart d'objets inflammables tels qu'un lit ou une moquette.
- Interrompez immédiatement le chargement et n'utilisez plus l'appareil s'il devient chaud ou décoloré, car cela pourrait entraîner des fuites de liquide, le développement de fumée ou un incendie.
- Assurez-vous que le produit sera déchargé et rechargé tous les trois mois s'il n'est pas utilisé ou stocké pendant une période prolongée.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Éliminez les matériaux de l'appareil, comme l'emballage, les accessoires, etc. en les déposant à un point de recyclage désigné, ne les jetez pas avec les ordures ménagères. Vous assurez ainsi que tous les matériaux seront correctement recyclés.

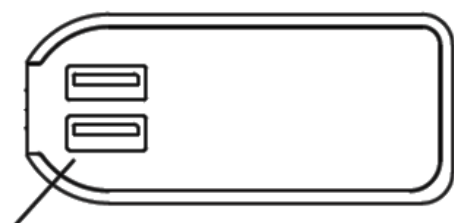


ÉLIMINATION

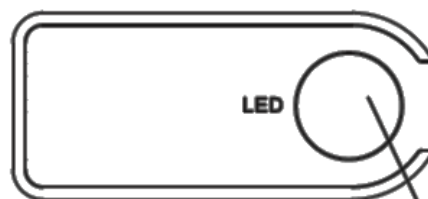
N'éliminez pas les batteries avec les ordures ménagères. Les batteries doivent être éliminées de manière responsable, veuillez les déposer aux points de collecte correspondants. Éliminez ce produit à la fin de son cycle de vie conformément à la directive européenne relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques. Contactez votre autorité locale d'élimination des déchets pour le recyclage ou retournez le produit pour élimination à BGS technic ou au revendeur chez lequel vous avez acheté le produit.



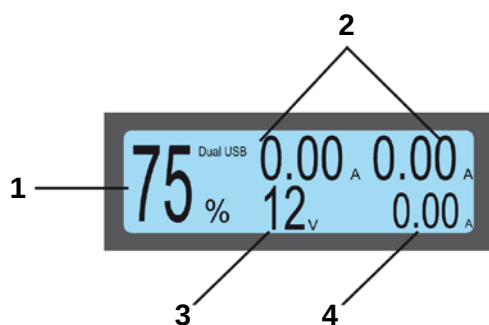
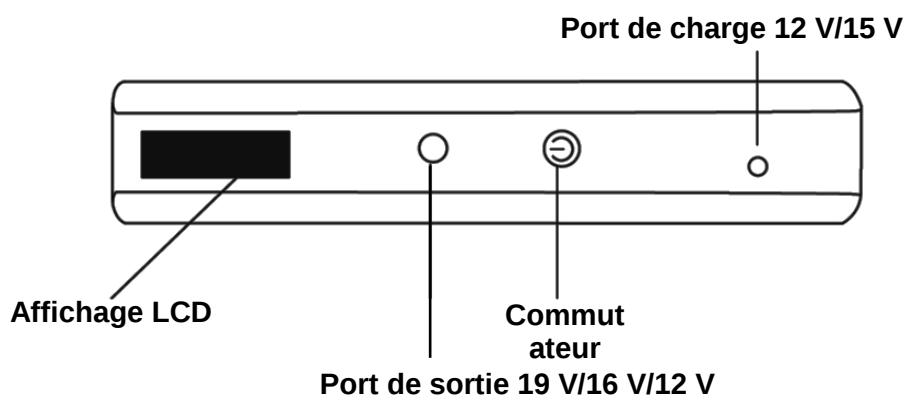
CONNECTEUR/ÉCRAN/LED



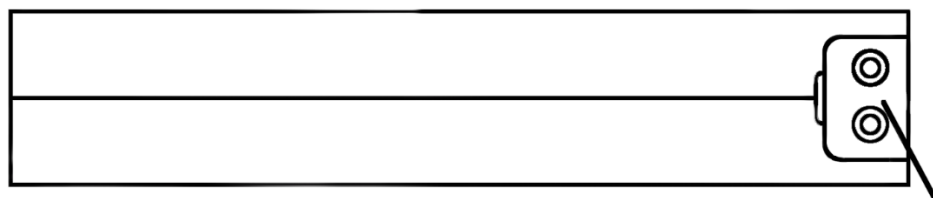
Port de sortie 5 V



Lumière LED



1. Affichage de l'état de la batterie
2. Courant de sortie des ports USB
3. Tension de sortie : 12 V, 16 V ou 19 V
4. Courant de sortie pour connexion d'un ordinateur portable

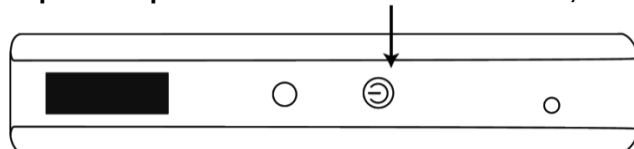


Port de l'aide au démarrage
12 V

LAMPE LED D'URGENCE

1. Appuyez brièvement sur la touche, l'appareil s'allume.
2. Appuyez sur la touche pendant 3 secondes. La LED reste allumée
3. Appuyez une nouvelle fois sur la touche. La LED clignote signal le signal SOS.
4. Appuyez une nouvelle fois sur la touche. La LED clignote constamment.
5. Appuyez encore une fois sur la touche. La LED s'éteint et l'appareil est désactivé.

Appuyez pendant plus de 3 secondes sur la touche, la LED s'allume.

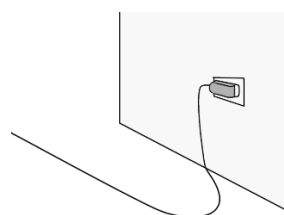


INDICATEUR D'ÉTAT DE LA BATTERIE

Appuyez sur la touche ; l'appareil s'allume et l'état de la batterie s'affiche en pourcentage à l'écran.

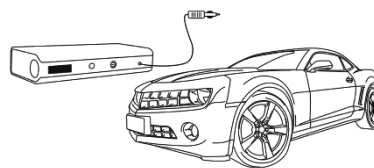
CHARGE DE L'APPAREIL

1. Branchez le chargeur sur une prise électrique.
2. Raccordez le câble du chargeur au port de charge de 12 V/15 V.



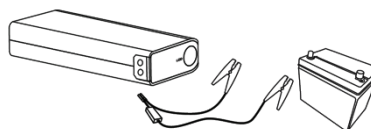
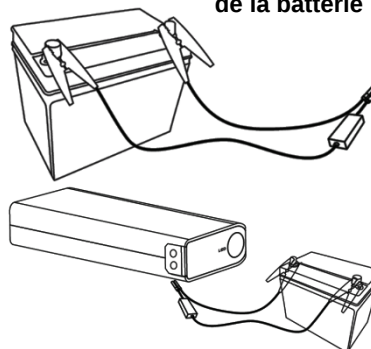
ou

1. Branchez le câble de chargement en voiture dans l'allumecigare.
2. Raccordez le connecteur du câble du chargeur au port de charge de 12 V/15 V.



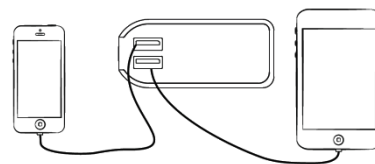
AIDE AU DÉMARRAGE 12 V

1. Assurez-vous que l'état de charge de la batterie n'est pas inférieur à 50 %.
2. Raccordez la borne **rouge** de l'aide au démarrage sur le pôle **plus de la batterie** et la borne **noire** de l'aide au démarrage sur le pôle **moins de la batterie**.
3. Branchez le connecteur du câble de démarrage sur le port de l'appareil.
4. Passez la clé de contact en position « MARCHE » et démarrez le moteur.
Attention : Ne faites pas de tentatives de démarrage prolongées ; faites une pause d'au moins 10 minutes après une tentative de démarrage de maxi. 3 secondes. Ne pas suivre cette consigne peut endommager l'appareil ou son câblage.
5. Une fois le moteur en marche, débranchez le connecteur du câble de démarrage de l'appareil et retirez les bornes des pôles de la batterie du véhicule.



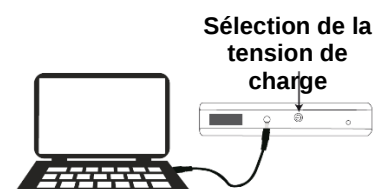
CHARGEMENT D'APPAREILS USB DE 5 V

1. Sélectionnez le câble de chargement USB.
Connectez la fiche USB au port de sortie USB 5 V.
2. Raccordez le câble de chargement à l'appareil à charger, par ex. tablette, smartphone, etc.
3. Le processus de charge démarre et l'appareil connecté tel qu'une tablette, un smartphone, etc. est chargé.



CHARGEMENT À PARTIR D'ORDINATEURS PORTABLES 12 V/16 V/19 V

1. Sélectionnez le connecteur de charge approprié pour l'ordinateur portable et connectez-le au câble de chargement.
2. Appuyez brièvement sur la touche, l'appareil est prêt à fonctionner, l'écran s'allume et la tension de charge actuelle clignote à l'écran.
3. Sélectionnez la tension de charge souhaitée en appuyant une nouvelle fois sur la touche.
La tension de charge/de sortie sélectionnée est affichée à l'écran (12 V/16 V/19 V).
La sélection de la tension de charge est acceptée après environ 3 secondes.
Assurez-vous que la tension de charge correspond à celle de l'ordinateur portable.
4. Connectez l'ordinateur à l'appareil dans les 15 secondes.
5. S'il est nécessaire de modifier la tension de charge, éteignez l'ordinateur et l'aide au démarrage multifonctions. Après avoir éteint l'aide au démarrage multifonctions (fonction d'arrêt automatique), recommencez les étapes de réglage depuis le début comme décrit.



DÉPANNAGE

Si le tableau n'apporte pas la solution au problème, cessez d'utiliser l'aide au démarrage multifonctions et contactez votre revendeur.

Dysfonctionnement	Cause	Solution
L'état de la batterie affiche 100 % mais la batterie n'est pourtant pas complètement chargée.	Si l'écran affiche l'état de charge de la batterie à 100 %, cela peut être dû à une durée prolongée de stockage ou de non-utilisation.	Débranchez le connecteur de charge de l'aide au démarrage multifonctions et rebranchez-le directement.
Appuyer sur la touche n'a aucun effet.	Le circuit de sécurité de batterie faible est actif et l'appareil ne s'allume pas.	Chargez l'aide au démarrage multifonctions.

FOIRE AUX QUESTIONS (FAQ)

1	Q :	Comment éteindre l'appareil ?
	R :	Cet appareil possède une fonction de détection intelligente. Si aucune charge n'est détectée ou si le processus de charge est terminé, l'appareil s'éteint automatiquement. Ceci protège la batterie contre une décharge profonde ou une surcharge et augmente sa durée de vie.
2	Q :	Combien de temps faut-il pour charger complètement l'aide au démarrage multifonctions ?
	R :	Cela prend entre 3 et 5 heures avec le câble de charge 12 V/1 A ou 15 V/1 A fourni.
3	Q :	Combien de temps faut-il pour charger un téléphone portable avec l'appareil ?
	R :	Le circuit intégré de gestion permet une détection intelligente de l'environnement de charge et ajuste le courant de sortie pour les appareils numériques connectés. Le courant de charge maximal peut atteindre 3 ampères, il faut donc environ 1 à 2 heures pour charger complètement le téléphone.
5	Q :	A quelle fréquence l'appareil peut-il être utilisé comme aide au démarrage lorsque l'état de la batterie est à 100 % ?
	R :	Cela dépend de nombreux facteurs tels que le type de moteur, la température extérieure, etc. Dans le meilleur des cas, jusqu'à 30 procédures d'aide au démarrage peuvent être effectuées.
6	Q :	Comment entretenir l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé ?
	R :	La température de stockage recommandée se situe entre 0 °C et 40 °C. Veuillez tenir l'appareil à l'écart de liquides, de flammes nues ou de radiateurs. Ne stockez jamais l'appareil dans un endroit humide. La durée de stockage est de 3 à 6 mois. Chargez le produit tous les 3 mois pour prolonger sa durée de vie.
7	Q :	Pendant combien de temps puis-je stocker l'aide au démarrage pour démarrer un véhicule s'il était chargé à 100 % au début du stockage ?
	R :	Si l'état de charge de la batterie du produit est supérieur à 50 % après 3 à 6 mois de stockage, l'appareil peut normalement être utilisé comme aide au démarrage. Avec un état de charge de la batterie à partir de 10 %, l'appareil peut être utilisé pour charger des smartphones, des tablettes, etc.
8	Q :	Que puis-je faire si le moteur ne peut pas être démarré avec un dispositif d'aide au démarrage ?
	A1 :	Veuillez vérifier l'état de charge de la batterie et vous assurer qu'il est d'au moins 50 %. 50 % de la capacité de la batterie est nécessaire pour l'aide au démarrage.
	A2 :	Vérifiez que les bornes sont correctement positionnées et qu'elles ont un contact électrique suffisant avec les bornes de la batterie. La bonne façon de connecter l'appareil est : borne rouge sur le pôle positif de la batterie, borne noire sur le pôle négatif de la batterie et connecteur EC5 du câble d'aide au démarrage sur l'appareil. Si le processus de démarrage a échoué, veuillez attendre quelques secondes avant de redémarrer. Veuillez noter qu'avec plusieurs contacts d'allumage, un seul démarrage consécutif est possible ; dans ce cas, la clé de contact doit être ramenée en position « 0 » avant de tenter un nouveau démarrage. Si la mise en service est réussie, débranchez immédiatement le connecteur du câble de démarrage et débranchez ensuite le câble de l'aide au démarrage de la batterie du véhicule.

CONTENU DE LA LIVRAISON

1x aide au démarrage	1x Câble de charge en voiture
1x Bornes du câble d'aide au démarrage	1x Connecteur de chargeur
1x Câble de charge USB	Entrée : 110-240 V
1x Câble de chargement pour ordinateur portable	Sortie : 15 V/1 A
8x Connecteur de chargement pour câble de chargement d'ordinateur portable	

Arrancador multifunción

DATOS TÉCNICOS

Capacidad de la batería 10.800 mAh (37 W/h)
Corriente de arranque 200A máx. 400A (3s)
Salida USB (1): 5V / 0.1 hasta 3A
Salida USB (2): 5V / 0.1 hasta 3A
Salida de tensión 12V / 16V / 19V
Células de la batería (interno) 3,7V
Apagado automático:(aprox. 15 s

adecuado para:

Motores de gasolina de hasta 5.0L de cilindrada

Motores diésel de hasta 3,0L de cilindrada



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD / ADVERTENCIAS

- Después de arrancar el vehículo, desconecte el dispositivo directamente del vehículo.
- Utilice este producto solo para la ayuda de arranque. No se permiten los intentos de arranque durante un período más largo de más de 3 segundos cada vez. Deje que el dispositivo se enfríe durante al menos 10 minutos después de un intento de arranque de un máximo de 3 segundos.
- Conecte primero los bornes de la batería a la batería del vehículo, a continuación al dispositivo y, por último, encienda el dispositivo.
- Por razones de seguridad, el dispositivo no debe desmontarse; de lo contrario, la garantía podría quedar anulada.
- No utilice el producto en el cuarto de baño u otros lugares húmedos o cerca del agua.
- No realice ninguna modificación en el dispositivo ni lo desmonte.
- Mantenga el producto fuera del alcance de los niños.
- No confunda las conexiones para la tensión de salida y de entrada.
- No arroje el producto al fuego.
- No utilice el cargador si su tensión de salida es superior a la tensión de carga del dispositivo a cargar.
- La temperatura ambiente debe estar entre 0°C y 40°C cuando se carga el producto.
- Evite los golpes y no lance el producto.
- Si tiene algún problema durante la carga, póngase en contacto con su distribuidor.
- Mantenga el producto alejado de objetos inflamables como, por ejemplo, la cama o la alfombra.
- Finalice la carga directamente y no utilice el producto si se calienta o decolora, ya que esto puede causar fugas de líquido, humo y fuego.
- Después de un almacenamiento prolongado o de una falta de uso, asegúrese de que el producto se descarga y se recarga cada tres meses.

PROTECCIÓN AMBIENTAL

No elimine ningún material que ya no se utilice de este aparato, como embalajes, accesorios, etc. con la basura doméstica normal, sino envíelo a un centro de reciclaje correspondiente. Así estará seguro de que todos los materiales sean reciclados.



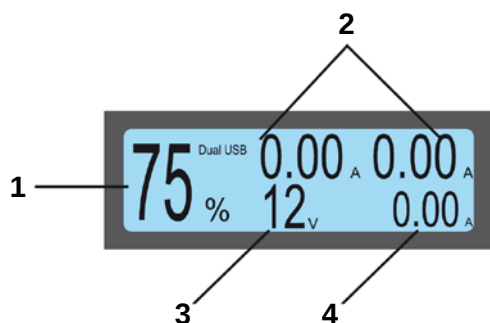
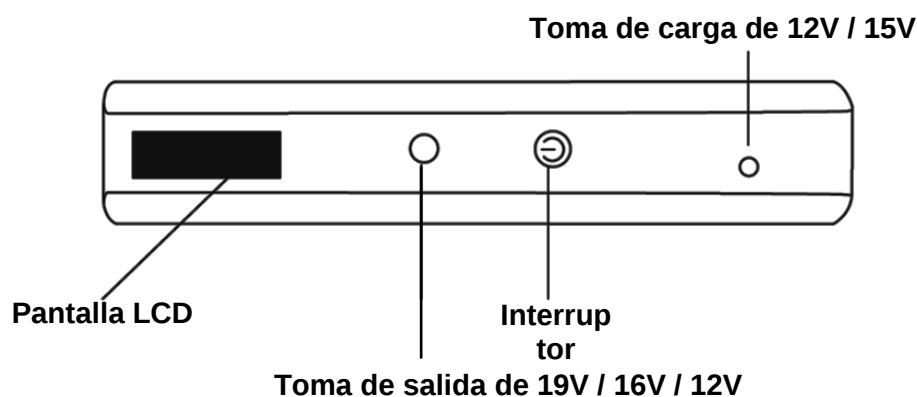
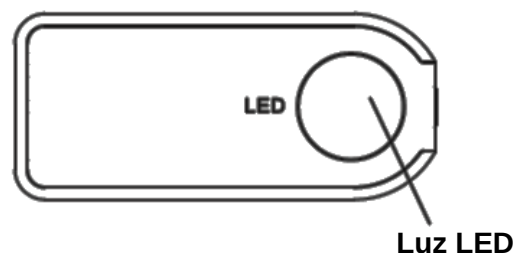
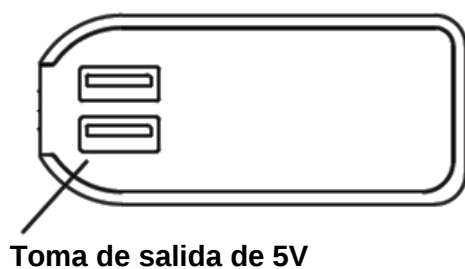
ELIMINACIÓN

No deseche las baterías con la basura doméstica. Las baterías deben desecharse de forma responsable y deben entregarse en puntos de recogida apropiados.

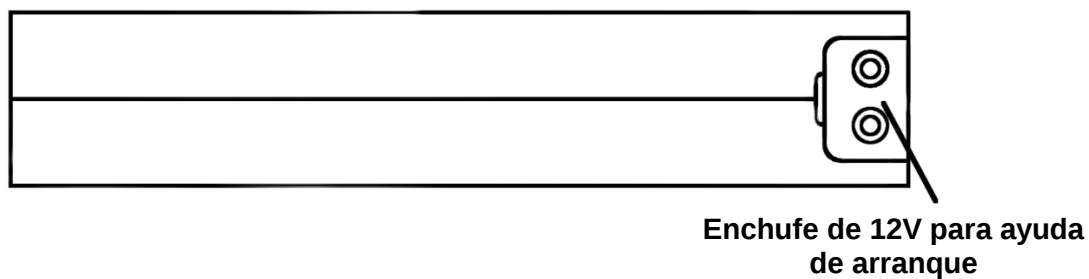
Deseche este producto al final de su vida útil de conformidad con la Directiva de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos en desuso de la UE. Para desechar el producto, póngase en contacto con la autoridad local de reciclaje para obtener información o devuélvalo a BGS technic o al distribuidor al que compró el producto.



ENCHUFE / DISPLAY / LED



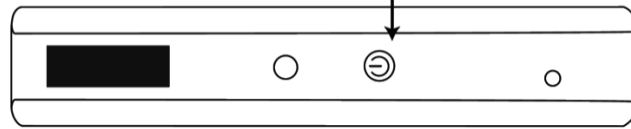
1. Indicador del estado de batería
2. Corriente de salida de las tomas USB
3. Tensión de salida 12V, 16V o 19V
4. Corriente de salida Conexión para portátil



LÁMPARA LED DE EMERGENCIA

1. Pulsar brevemente la tecla, el aparato se enciende.
2. Pulse el botón durante 3 segundos. El LED se ilumina de forma permanente.
3. Vuelva a pulsar la tecla. El LED parpadea como señal de SOS.
4. Vuelva a pulsar la tecla. El LED parpadea en forma continua.
5. Vuelva a pulsar la tecla. El LED se apaga y el dispositivo se desconecta.

Pulse la tecla durante más de 3 segundos, la luz LED se enciende.



INDICADOR DE ESTADO DE LA BATERÍA

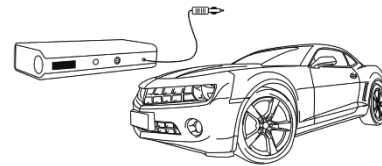
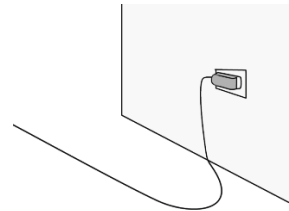
Pulsar la tecla, el dispositivo se enciende y el estado de la batería se indica en la pantalla en forma de porcentaje.

CARGAR EL DISPOSITIVO

1. Conecte el cargador a una toma de corriente.
2. Conecte el cable del cargador a la toma de carga de 12V/15V,

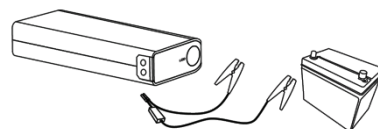
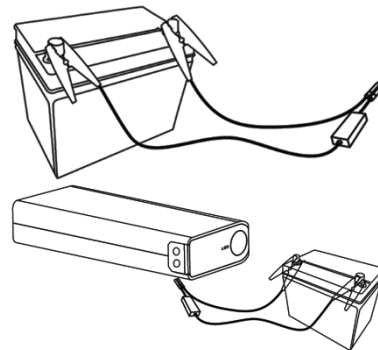
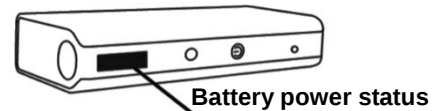
o

1. enchufe el cable de carga del coche en el encendedor de cigarrillos.
2. Conecte el enchufe del cable de carga a la toma de carga de 12V/15V.



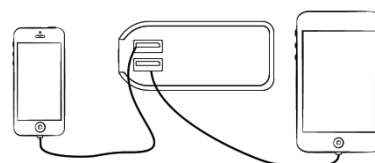
ARRANCADOR DE 12V

1. Asegúrese de que el estado de la batería no sea inferior al 50%.
2. Conecte el borne **rojo** del arrancador con el **positivo de la batería** y el borne **negro** del arrancador con el **negativo de la batería**.
3. Conecte el enchufe del cable del arrancador al enchufe del arrancador del dispositivo.
4. Gire la llave de encendido a la posición "ON" y arranque el motor.
Atención: No intente arrancar durante mucho tiempo, haga una pausa de al menos 10 minutos después de un intento de arranque de un máximo de 3 segundos. De lo contrario, se pueden producir daños en el dispositivo o en el cableado.
5. Una vez que el motor esté en marcha, desconecte el enchufe del cable de arranque del dispositivo y retire los bornes de arrancador de la batería del vehículo.



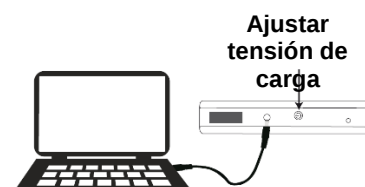
CARGA DE DISPOSITIVOS USB DE 5V

1. Seleccione el cable de carga USB.
Conecte el enchufe USB a la toma de salida USB de 5V.
2. Conecte el cable de carga al dispositivo a cargar, por ejemplo, tabletas, smartphones, etc,
3. Se inicia el proceso de carga y se carga el dispositivo conectado, como, por ejemplo, una tableta, un smartphone, etc.



CARGA DE PORTATILES de 12V/16V/19V

1. Seleccione el enchufe de carga adecuado para el portátil y conéctelo con el cable de carga.
2. Pulse brevemente la tecla, el aparato está listo para funcionar, el display se ilumina y la tensión de carga actual parpadea en el display.
3. Ajuste la tensión de carga necesaria pulsando de nuevo la tecla. La tensión de carga y salida ajustada se muestra en el display (12v / 16v / 19v).
El ajuste de la tensión de carga se acepta después de aprox. 3 segundos.
Asegúrese de que la tensión de carga coincide con la del portátil.
4. Conecte el ordenador al dispositivo en un plazo de 15 segundos.
5. Si es necesario cambiar la tensión de carga, apague el ordenador y el arrancador multifunción. Después de desconectar el arrancador multifunción (función de desconexión automática), comenzar desde el principio con los pasos de ajuste descritos.



SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si la siguiente tabla no da como resultado la solución de problemas, deje de utilizar el arrancador multifunción y póngase en contacto con su distribuidor.

Fallo	Causa	Solución
El estado de la batería se muestra como 100% pero la batería no está completamente cargada.	Si en el display aparece el estado de la batería al 100%, puede deberse a una falta de uso/almacenamiento prolongado.	Desconecte el enchufe de carga del arrancador multifunción y vuelva a conectarlo directamente.
Pulsar la tecla no tiene ningún efecto.	El circuito de seguridad de batería baja está activo y el dispositivo no se enciende.	Cargar el arrancador multifunción.

PREGUNTAS MÁS FRECUENTES (FAQ)

1	P:	¿Cómo se apaga el dispositivo?
	R:	Este dispositivo tiene una función de detección inteligente. Si no se detecta ninguna carga o se completa el proceso de carga, el dispositivo se apaga de forma automática. Esto protege a la batería de descargas profundas o sobrecargas y aumenta su vida útil.
2	P:	¿Cuánto tiempo se tarda en cargar completamente el arrancador multifunción?
	R:	Tarda entre 3 y 5 horas usando el cable de carga de 12V/1A o 15V/1A incluido.
3	P:	¿Cuánto tiempo se tarda en cargar un teléfono móvil?
	R:	El sistema de gestión IC integrado detecta de forma inteligente el entorno de carga y ajusta la corriente de salida para los dispositivos digitales conectados. La corriente de carga máxima puede ser de hasta 3 amperios, por lo que tarda de 1 a 2 horas en cargar completamente el teléfono.
5	P:	¿Cuántas veces se puede utilizar el dispositivo como arrancador cuando el estado de la batería es del 100%?
	R:	Esto depende de muchos factores como el tipo de motor, la temperatura exterior, etc. en el mejor de los casos, se pueden llevar a cabo hasta 30 procedimientos de ayuda de arranque.
6	P:	¿Cómo puedo cuidar el dispositivo cuando no está en uso?
	R:	La temperatura de almacenamiento recomendada está entre 0°C y 40°C. Mantenga el dispositivo alejado de líquidos, llamas o radiadores. No guarde el dispositivo en un lugar húmedo. El tiempo de almacenamiento es de 3-6 meses. Cargue el producto cada 3 meses para prolongar su vida útil.
7	P:	¿Cuánto tiempo puedo almacenar el arrancador para arrancar un vehículo si estaba cargado al 100% al inicio del almacenamiento?
	R:	Si el producto muestra un estado de batería de más del 50% después de 3-6 meses de almacenamiento, el dispositivo puede utilizarse normalmente como arrancador. Con un estado de batería a partir del 10%, el dispositivo se puede utilizar para cargar smartphones, tabletas, etc.
8	P:	¿Qué puedo hacer si el motor no se puede arrancar con el arrancador?
	A1:	Por favor, compruebe el estado de la batería y asegúrese de que sea al menos del 50%. Se requiere una capacidad de batería del 50% para el arrancador.
	A2:	Compruebe que los bornes estén bien colocados y que tengan suficiente contacto eléctrico con los polos de la batería. La forma correcta de conectar el dispositivo es: Conecte el borne rojo al polo positivo de la batería, el borne negro al polo negativo de la batería y la conexión EC5 del cable del arrancador al dispositivo. Si el procedimiento de arranque ha fallado, espere unos segundos antes de reiniciarlo. Tenga en cuenta que con muchas cerraduras de contacto solo se puede arrancar una vez, en este caso debe girarse la llave de contacto a la posición "0" antes de intentar arrancar de nuevo. Si el arranque se ha realizado con éxito, desconecte la conexión de enchufe de los cables de arranque directamente del arrancador y, por último, desconecte los cables de arranque de la batería del vehículo.

ALCANCE DE SUMINISTRO

1x Arrancador	1x Cable de carga KFZ
1x Bornes del arrancador	1x Cargador - Enchufe:
1x Cable de carga USB	Entrada 110-240V
1x Cable de carga ordenador portátil	Salida 15V / 1A
8x Enchufe de carga para el cable de carga del ordenador portátil	



**EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
EC DECLARATION OF CONFORMITY
DÉCLARATION „CE“ DE CONFORMITE
DECLARATION DE CONFORMIDAD UE**

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass die Bauart des Produktes:
We declare that the following designated product:
Nous déclarons sous propre responsabilité que ce produit:
Declaramos bajo nuestra sola responsabilidad que este producto:

**Multifunktions-Starthilfegerät (Art. 9190)
Multi-Function Jump Starter
Mini Booster de démarrage
Arrancador de batería**

folgenden einschlägigen Bestimmungen entspricht:
complies with the requirements of the:
est en conformité avec les réglementations ci-dessous:
esta conforme a las normas:

EMC Directive 2014/30/EU

Angewandte Normen:

Identification of regulations/standards:

Norme appliquée:

Normas aplicadas:

EN 55022:2010+AC:2011

EN 55024:2010

EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009

EN 61000-3-3:2013

Certificate No.: 00160819.ATTT07 / A3+S

Test Report No.: DEU(16)-08-H10013E

Wermelskirchen, den 23.12.2016

ppa. 

Frank Schottke, Prokurist

BGS technic KG, Bandwirkerstrasse 3, D-42929 Wermelskirchen